SAINT PAUL
SAFETY & INSPECTIONS

DEPARTMENT OF SAFETY & INSPECTIONS (DSI)
IA XIONG (PE) MN, DIRECTOR
375 Jackson Street, Suite 220
Saint Paul, MN 55101-1806
Tel: 651-266-8989 | Fax: 651-266-9124

Resident
1501 7th Street West
Unit Number 6
Saint Paul, MN 55102

06/11/2026

REQUEST FOR EXCEPTION TO 3% CAP - NOTICE OF APPLICATION

RE: 1501 7th Street West; Saint Paul, MN 55102

Dear Resident:

Your landlord recently applied for an exception to the 3% cap on rent increases per Chapter 193A of Saint Paul's Legislative Code. This application is currently being reviewed by City staff and the Landlord must demonstrate that an increase is necessary to provide the landlord
with a fair return on investment. At this stage, you should not submit any documentation or evidence opposing the requested increase.

The City will issue a determination soon and you will be sent another notice once staff has approved or denied the application. **After the City issues the determination, you will have the right to appeal the determination to the City's Legislative Hearing Officer. During the appeal, you will have the opportunity to submit any documentation and argument to the hearing officer opposing the requested increase.**

The determination notice that will be sent to you soon will contain instructions on how to appeal the staff determination. No rent increase may take effect until at least 45 days from the staff determination.

A full translation of the notice is available upon request from the City.

If you have any questions, please reach out to the Rent Stabilization Workgroup using the email address below.

Sincerely,

Rent Stabilization Workgroup
Rent-Stabilization@ci.stpaul.mn.us
651-266-8553

NOA 06/2026 - ENG

SAINT PAUL
SAFETY & INSPECTIONS

DEPARTMENT OF SAFETY & INSPECTIONS (DSI)
IA XIONG (PE) MN, DIRECTOR
375 Jackson Street, Suite 220
Saint Paul, MN 55101-1806
Tel: 651-266-8989 | Fax: 651-266-9124

Resident
1501 7th Street West
Unit Number 6
Saint Paul, MN 55102

06/11/2026

PEDIDO DE EXCEPCIÓN AL LÍMITE DEL 3% - NOTIFICACIÓN DE SOLICITUD

RE: 1501 7th Street West; Saint Paul, MN 55102

Estimado residente:

El dueño de su vivienda solicitó recientemente una excepción al límite del 3% de aumento del alquiler según el Capítulo 193A del Código Legislativo de Saint Paul. El personal de la ciudad está revisando actualmente esta solicitud y el propietario debe demostrar que es necesario un aumento para que pueda tener un retorno justo de la inversión. En esta etapa, usted no tiene que presentar ninguna documentación ni prueba que se oponga al aumento solicitado.

La ciudad emitirá pronto una resolución y se le enviará a usted otra notificación cuando el personal haya aprobado o rechazado la solicitud. **Después de que la ciudad emita la resolución, usted tendrá derecho a interponer un recurso de apelación respecto de la resolución ante el funcionario encargado de las audiencias legislativas de la ciudad. Durante la apelación, usted tendrá la oportunidad de presentar cualquier documentación y fundamentación al funcionario encargado de las audiencias en oposición al aumento solicitado.**

La notificación de la resolución que le será enviada a usted pronto, contendrá indicaciones sobre el modo de interponer un recurso de apelación respecto de la resolución del personal. Ningún aumento de alquiler podrá entrar en vigencia hasta transcurridos al menos 45 días desde la resolución del personal.

Puede solicitar a la ciudad una traducción completa de la notificación.

Si tiene preguntas, comuníquese con el Grupo de Trabajo de Estabilización del Alquiler mediante la dirección de correo electrónico que se menciona a continuación.

Atentamente.

Grupo de Trabajo de Estabilización del Alquiler
Rent-Stabilization@ci.stpaul.mn.us
651-266-8553

NOA 06/2026 - ES

SAINT PAUL
SAFETY & INSPECTIONS

DEPARTMENT OF SAFETY & INSPECTIONS (DSI)
IA XIONG (PE) MN, DIRECTOR
375 Jackson Street, Suite 220
Saint Paul, MN 55101-1806
Tel: 651-266-8989 | Fax: 651-266-9124

Resident
1501 7th Street West
Unit Number 6
Saint Paul, MN 55102

06/11/2026

THOV KEV PAB CUAM RAU 3% CAP - CEEB TOOM NTAWM APPLICATION

RE: 1501 7th Street West; Saint Paul, MN 55102

Nyob zoo tus neeg nyob:

Raws li Tshooj 193A ntawm Saint Paul's Legislative Code, koj tus tswv tsev tsis ntev los no tau thov kev zam los ntawm 3% kev txwv ntawm kev nce nqi xauj tsev. Tus tswv tsev yuav tsum tau ua pov thawj tias yuav tsum tau nce ntxiv txhawm rau muab tus tswv tsev rov qab los ntawm kev nqis peev uas tsim nyog raws li daim ntawv thov no tam sim no raug soj ntsuam los ntawm cov neeg ua haujlwm hauv nroog. Koj yuav tsum tsis txhob nthuav tawm cov ntaub ntawv lossis cov ntaub ntawv pov thawj rau kev thov nce rau lub sijhawm no**.**

Thaum cov neeg ua haujlwm tau txiav txim siab seb puas yuav pom zoo lossis tsis lees txais daim ntawv thov, lub nroog yuav tshaj tawm nws qhov kev txiav txim siab, thiab koj yuav tau txais lwm daim ntawv ceeb toom. **Koj muaj cai thov kom rov hais dua qhov kev txiav txim rau Lub Nroog Tus Thawj Saib Xyuas Kev Cai Lij Choj thaum Lub Nroog tau teeb tsa. Koj yuav muaj txoj hauv kev los nthuav qhia cov pov thawj txhawb nqa thiab cov lus sib cav rau tus tub ceev xwm lub rooj sib hais thaum lub sij hawm thov rov hais dua tawm tsam qhov kev thov kom nce ntxiv.**

Cov lus qhia hais txog yuav ua li cas rov hais dua qhov kev txiav txim ntawm cov neeg ua haujlwm yuav suav nrog hauv daim ntawv ceeb toom kev txiav txim uas yuav raug xa tawm sai sai rau koj. Tom qab cov neeg ua haujlwm tau txiav txim siab tsawg kawg yog 45 hnub, yuav tsis muaj kev nce nqi xauj tsev.

Lub Nroog tuaj yeem muab kev txhais lus ua tiav rau koj raws li qhov kev thov.

Thov hu rau Rent Stabilization Workgroup ntawm email chaw nyob hauv qab no yog tias koj muaj lus nug.

Ua tsaug,

Rent Stabilization Workgroup
Rent-Stabilization@ci.stpaul.mn.us
651-266-8553

NOA 06/2026 - HMN

SAINT PAUL
SAFETY & INSPECTIONS

DEPARTMENT OF SAFETY & INSPECTIONS (DSI)
IA XIONG (PE) MN, DIRECTOR
375 Jackson Street, Suite 220
Saint Paul, MN 55101-1806
Tel: 651-266-8989 | Fax: 651-266-9124

Resident
1501 7th Street West
Unit Number 6
Saint Paul, MN 55102

06/11/2026

တၢ်ဃ့ထိၣ်တၢ်လ၊ တၢ်ကွၢ်ကဟ်ကွံာ်ဆူ 3% CAP - တၢ်ဘိးဘၣ်သ့ၣ်ညါ လံာ်ပတံာ်ထိၣ်တၢ်

RE: 1501 7th Street West; Saint Paul, MN 55102

ဆူ ပှၤလ၊အအိၣ်ဆိဝဲ:

နၤ ဟံၣ်/ဟီၣ်ခိၣ် ကစၢ်နၣ် ဖဲတယံးဘၣ်အကတီၤပူ စူးကါဝဲလ၊ တၢ်ကွၢ်ကဟ်ကွံာ်အဂီၢ်ဆူ 3%cap လ၊တၢ်ဟ့ၣ်အလဲအါထိၣ် ဖဲလ၊တၢ်အဆ၊ဒိၣ် 193A Saint Paul's တၢ်သိၣ်တၢ်သိ အသိအယိလီၤ. လံာ်ပတံာ်ထိၣ်တၢ်အံၤ တၢ်ကွၢ်ကဒါကှၤအခဲအံၤလ၊ ဝ့ၢ်ပှၤမၤတၢ်ဖိ ဒီး နဟံၣ်/ဟီၣ်ခိၣ် ကစၢ်ကြၢးဟ်ဖျါတၢ်လ၊ တၢ်မၤအါထိၣ်အံၤန္နၣ် လိၣ်ဘၣ်ဝဲလ၊ကဟ့ၣ်ထိၣ် ဟံၣ် /ဟီၣ်ခိၣ်ကစၢ် ဃုာ်ဒီး တၢ်ဟ့ၣ်ကှၤကြၢးဝဲဘၣ်ဝဲလ၊ တၢ်ဘျၢလီၤစ့မိၢ်ပှၢ်နၣ်လီ. တၢ်အပတိၢ်အံၤ, နတဘၣ်ဟ့ၣ်ဒီးအၢၣ်လီၤ တၢ်ကွဲးနိၣ်ကွဲးဃါတၢ်တမံၤမံၤ မ့တမ့ၢ် တၢ်အုၣ်သး လ၊အထီဒါ ဘၣ်ဃးဒီး တၢ်ဃ့ထိၣ်တၢ်အါနၣ်လီၤ.

လ၊ဝ့ၢ်တခီ ကထုးထိၣ်တၢ်မၤလီၤတံၢ်တၢ်တၢ်တမံၤမံၤ တယံာ်ဘၣ်ဒီး ပှၤကဆု၊ လံာ်ဘိးဘၣ်သ့ၣ်ညါတဘျိ ဖဲလ၊ ပှၤမၤတၢ်ဖိအၢၣ်လီၤတူၣ်လိာ် မ့တမ့ၢ် သမၤလံာ်ပတံာ်ထိၣ်တၢ်နၣ်လီၤ.**လ၊ဝ့ၢ်ထုးထိၣ်တၢ်မၤလီၤတံၢ်တၢ်တၢ်တခါခါဝံၤအလီၤခံ နအိၣ်ဒီး တၢ်ပတံာ်ဃ့ကညး တၢ်မၤလီၤတံၢ်တၢ် ဆူ ဝ့ၢ်တၢ်ဒုးအိၣ်ထိၣ်တၢ်သိၣ်တၢ်သိတၢ်စံၣ်ညီၣ်ပှၤခိၣ်ပှၤန်ၢ်နှ့ၢ်လီၤ. တၢ်ပတံာ်ဃ့ကညးအကတီၢ်ပူ နအိၣ်ဒီး အခွဲးအယာ် လ၊ကအၢၣ်လီၤ တၢ်ကွဲးနိၣ်ကွဲးဃါတၢ်တမံၤမံၤ ဒီး တၢ်ဂ့ၢ်လိာ်ဘှီလိာ်ဆူ ပှၤခိၣ်ပှၤန်ၢ် ထီဒါ တၢ်ဃ့တၢ်မၤအါထိၣ်တၢ်နၣ်လီၤ.**

ပှၤကဆု၊ဆူနအိၣ် တၢ်မၤလီၤတံၢ်တၢ် လံာ်ဘိးဘၣ်သ့ၣ်ညါ ဃုာ်ဒီး တၢ်နဲၣ်လီၤလ၊နကဘၣ်မၤ ပှၤခိၣ်နၢ်ပတံာ်ဃ့ကညး ဒ်လဲနၣ်လီၤ.တၢ်အလဲတဖၣ်အါထိၣ်တအိၣ် တုၤအစှၤကတၢ်၊ 45သီ လ၊ပှၤခိၣ်ပှၤန်ၢ်တၢ်မၤလီၤတံၢ်တၢ်ဆကတီၢ်ပူနၣ်လီၤ.

တၢ်ကွဲးကျိၣ်ထံကှၤတၢ်လ၊ လံာ်ဘိးဘၣ်သ့ၣ်ညါအဂီၢ် မၤနၣ်အီၤသ့ ဖဲတၢ်ဃ့ကညးခီဖျိလ၊ ဝ့ၢ်အအိၣ်နၣ်လီၤ.

နမ့ၢ်အိၣ်ဒီး တၢ်သံကွၢ်တခါခါ ဆု၊လီၤလံာ်ပရ၊ဆူ Rent Stabilization Workgroup လ၊အဖီလာ်သ့နှ့ၢ်လီၤ.

ပှဲၤဒီး တၢ်သူၣ်တီသးရၤ,

Rent Stabilization Workgroup
Rent-Stabilization@ci.stpaul.mn.us
651-266-8553

NOA 06/2026 - KAR

SAINT PAUL
SAFETY & INSPECTIONS

DEPARTMENT OF SAFETY & INSPECTIONS (DSI)
IA XIONG (PE) MN, DIRECTOR
375 Jackson Street, Suite 220
Saint Paul, MN 55101-1806
Tel: 651-266-8989 | Fax: 651-266-9124

Resident
1501 7th Street West
Unit Number 6
Saint Paul, MN 55102

06/11/2026

CODSIGA KA DHAAFITAANKA IN IJAARKA AAN LAGU KORDHIN WAX KA BADAN 3% - OGEYSIISKA CODSIGA

Ujeedo: 1501 7th Street West; Saint Paul, MN 55102

Salaan ka Bacdi ijaarte:

Mulkiilaha gurigaagu wuxuu dhawaan codsaday in laga dhaafo xanibaadda inuusan ijaarka ku kordhin Karin wax kabid 3% sida uu qabo cutubka 193A ee Xeerka Sharci dejinta ee Saint Paul. Codsigan waxaa hadda dib u eegaya shaqaalaha magaalada, mulkiiluhuna waa inuu muujiyaa in korodhku lagama maarmaan yahay si loo siiyo mulkiilaha xaqa uu u leeyahay inuu ilaashado maalgashigiisa. Marxaladdan, waa inaadan soo gudbin wax dukumeenti ama caddayn ka soo horjeeda kororka la codsaday.

Magaaladu waxay soo saari doontaa go'aan dhawaan waxaana laguu soo diri doonaa ogeysiis kale marka shaqaaluhu oggolaadaan ama diidaan codsiga. **Ka dib marka ay Magaaladu soo saarto go'aanka, waxaad xaq u yeelan doontaa inaad rafcaan ka qaadato go'aanka Sarkaalka Dhageysiga Sharci ee Magaalada. Inta lagu jiro racfaanka, waxaad heli doontaa fursad aad ku soo gudbiso wixii dukumeenti ah iyo dood loo jeediyo sarkaalka dhageysiga ee ka soo horjeeda kordhinta la codsaday.**

Ogeysiiska go'aaminta ee dhawaan laguu soo diri doono wuxuu ka koobnaan doonaa tilmaamo ku saabsan sida aad racfaan uga qaadan karto go'aanka shaqaalaha. Kordhinta kirada lagama yaabo inay dhaqan gasho ilaa ugu yaraan 45 maalmood laga bilaabo go'aanka shaqaalaha.

Ogeysiiska turjumaada buuxda ayaa la heli karaa marka laga codsado Magaalada.

Haddii aad wax su'aalo ah qabtid, fadlan la xiriir Kooxda Shaqaalaynta Xakameynta Ijaarka adigoo isticmaalaya ciwaanka emailka hoose.

Nabadgelyo,

Qeybta Xakameynta Ijaarka
Rent-Stabilization@ci.stpaul.mn.us
651-266-8553

NOA 06/2026 - SO